

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 77 (1980)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Pesées et stations d'observations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Pesées et stations d'observations

du 6 mars au 5 avril 1980

<i>Stations</i>	<i>Alt.</i>	<i>Aug.</i>	<i>Dim.</i>	<i>Observations</i>
<b>Genève</b>				
Troinex	400	—	3.800	Belles sorties journalières, colonies bien développées.
<b>Fribourg</b>				
Villarimboud	780	—	2.200	Le développement se poursuit normalement. Par bonne température les apports de pollen sont assez importants. Jusqu'à ce jour les visites n'ont pu avoir lieu. Tous les espoirs sont permis!
Cugy	480	—	2.750	Un très bon hivernage et aucune perte de ruche. Il y a eu de belles sorties avec apports de pollen, mais il fait froid, ce 6 avril, et la visite générale n'a pas eu lieu.
<b>Jura</b>				
Goumois	650	—	1.950	Tout semble bien aller au rucher sauf le temps. Les 4 et 5 avril il neige comme en plein hiver et la bise prend la relève.
Chevèze	490	—	2.300	A ce jour neige encore jusqu'en plaine, aucune visite possible. Développement stoppé par le retour du froid. Une température plus clémente serait la bienvenue. Année retardée, mais qui sera certainement bonne.
<b>Valais</b>				
Vex	900	—	3.900	—
<b>Neuchâtel</b>				
Cernier	800	—	2.000	Peu d'activité, période froide avec neige et bise.
Le Locle	970	—	7.200	Il n'a pas encore été possible d'ouvrir les ruches car l'hiver nous tient bonne compagnie. De façon générale, les colonies paraissent être en bon état.

<i>Stations</i>	<i>Alt.</i>	<i>Aug.</i>	<i>Dim.</i>	<i>Observations</i>
<b>Vaud</b>				
Vuibroye	640	—	3.100	Après un mois de mars médiocre le début du mois d'avril est bien mauvaise. Neige, bise et froid ne favorisent guère un bon développement des ruches.
Vers-chez-Perrin	520	—	2.800	Consommation en hausse marquée. La nature avance malgré le temps frais de ces derniers jours. Nos abeilles en revanche sont freinées. Pas de visite possible jusqu'à ce jour.
Montmagny	560	—	2800	Le chaud se fait attendre. Aucune visite n'a encore été possible.
Grandson	450	—	3.500	Comme l'an passé, l'hiver se prolonge. Aucune visite possible. Par temps moins froid, mais c'est rare, pollen partout.
Les Diablerets	1150	—	8.600	Long hiver, faible sortie de propreté. Les 1 <sup>er</sup> et 2 avril le général hiver se manifeste comme en décembre. Le 5, —16°, bise et soleil. Encore environ 1 m de neige.
Senarclens	585	—	7.500	Bon hivernage, apport précoce de pollen en février-mars.
Echallens	620	—	7.900	Hiver très clément, peu de neige et pas de grand froid. Pour le moment, les colonies sont belles, mais il y a encore les giboulées d'avril.

Comme l'année dernière, l'hiver s'est à nouveau manifesté avec virulence en ce début du mois d'avril, même jusqu'en plaine... Ce qui ne fait pas l'affaire de nos abeilles car, après de belles sorties avec apports de pollen au mois de mars, les voilà à nouveau confinées. Espérons que cela ne durera pas trop longtemps et que le printemps va pouvoir définitivement s'installer et nous permettre de faire ces premières visites.

Nous attendons avec impatience le retour des beaux jours, car si l'hiver n'a pas été très rigoureux il paraît interminable, et à partir d'une certaine altitude il y a encore des masses de neige. Et ce n'est pas le froid et la bise dont nous avons été gratifiés pendant les fêtes de Pâques qui la feront fondre rapidement.

**Georges Huguenin**

Dans le journal du mois d'avril il était écrit que le temps avait été «propice à nos abeilles pour les sorties de propreté et les apports de miel». C'eut été trop beau à cette saison. C'est *apports de pollen* qu'il fallait lire. Je vous prie de m'excuser pour cette erreur.